

EPERJESI LAPOK

(FELVIDÉKI SZEMLE)

TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI, KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP.

Előfizetési árak: Egész évre 10 kor., félévre 5 kor.,
negyedévre 2 kor. 50 fill. — Egyes szám ára 20 fill.
Hirdetési díj: Háromhastós petitsor egyszeri hirdetése 30 fill. Többszörös hírde-
tesért jutányosabb. Nyilttér: minden sor 40 fill.

Az Eperjesi Széchenyi-kör
s az Eperjesi Kereskedők és Keresk.-ifjak Egyletének
hivatalos közlönye.

Szerkesztőség: Eperjesen, Fő-utca 55. sz.
Kiadóhivatal: Kósch ÁRPÁD könyvnyomtató-intézete
Eperjesen, Fő-utca 59. sz.

A gazdasági helyzet.

A kik régebben és élesebb szemmel figyeltek gazdasági viszonyaink fejlődését, már egy évtized előtt megmondták azt a nézetüket, hogy a munkáskérdés a magyar gazdának a közel jövőben igen nagy gondot fog okozni. Kifejtették, hogy a munkabér mind nagyobb lesz, a közternek mind erősebben gyarapodni fognak és a közép- meg a nagygazdaságok helyzete mind nehezebbé válik. Erre támaszkodott több javaslat, a mely a mellett foglalt állást, hogy az országnak különösen azokon a részein, a hol sok a kötött nagybirtok, parcellázás vétessek fogantatja s a közép- és nagygazdaság kisebb bérletek útján mind székebb térre szoruljon. Sajnos, a legutóbbi évek politikai zavarai megakadályozták azt, hogy ez a fejlődési folyamat tudatos és gondos vezetésben részesüljön. A parcellázás igen sok esetben kiszákmányoló nyereszkesedés eszközévé fajult, a kisbérleti kezelés pedig mind maig nagyon kevés birtokosnak tudta megnyerni a hajlandóságát.

Az említett jóvendölés olyan gyorsan és olyan méretekben következett be, a mint azt talán maguk a jóvendölők sem hitték. A gazdasági helyzet mai súlypontja már nem a természet jóvoltán, az értékesítés sikerén fordul meg, mint előbb rendszeren szokott lenni, hanem a munkáskérdésén. Nincs ma Magyarország gazdasági helyzetének súlyosabb természetű kérdése, mint a munkáskérdés. A gazdákat úgy otthonukban, mint a közélet terein, a munkáskérdés foglalkoztatja s azt hisszük, a munkáskérdés ma a legsúlyosabb problémája a földmívelési kormányzásnak is.

A helyzetet a következő tények jellemzik: az izgatók hozzáférköztek a népek eddig még érintetlen tömegeihez is és a legvérmesebb színekkel ecsetelvény a munkások szervezkedésében rejlő erőt, olyan követelésekre biztatták fel a munkásokat, a melyeket a magyarországi munkások életviszonyai szükségessékké

nem tettek és a melyeket a munkaadók a magyar föld jelenleg való jövedelmi viszonyai között megadni nem tudnak. A munkások szervezkedésével szemben talpraállottak a gazdák is és minden vármegyében összefogtak, hogy a munkások túlköveteléseit, ha másképpen nem lehet, idegen munkások szerződésével is, legyőzzék és a munkásszükséglet csökkenése céljából a gépek használatát nagyobb mértékben vegyék alkalmazásba.

Ebben a háborúban, a melyben minden vereség és minden győzelem csak akkor lehet hasznos, ha teljesen kielégítő békekötéssel végződik, van egy befolyás, a melylyel a nagy nyilvánosság nem számolt eléggé s a melyre csak az újabb vizsgálatok vezettek rá. Kitűnt ugyanis, hogy Magyarországon akkor sincs elegendő munkaerő, ha minden munkás teljesen békében munkába áll, mert a munkások szinte hihetetlen nagy tömege kivándorol Amerikába. A szóban levő befolyás tehát az amerikai verseny, a mely ugyan egészen más alakban, de éppen olyan yomasztóan érezteti a maga hatását közgazdaságunkkal, mint a 80-as években, a mikor Európa és természetesen Magyarország mezőgazdasága is a legsúlyosabb válságba került.

A jelek arra mutatnak, hogy az izgatások és a túlszigázott bérkövetelések iránt Amerikából jövő hírek tették fogékonyakká a kedélyeket. Naponként nagy tömegekben jönnek a levelek Magyarországra az odavándoroltaktól, a mely levelekben az amerikai nagy munkabérek csábító színeit csillogtatják. Mellékes, hogy a munkabérek nem mezőgazdaságban, hanem ipari vállalatoktól kapják véreink, s mellékes, hogy Amerikában a dollár vásárlóereje jóformán egyenlő a mi forintunkéval. A magyar munkás az amerikai dollárt öt koronában számítja, és ha az egyes vidékeken fölállított munkabérköveteléseket megvizsgáljuk, arra a tapasztalatra jutunk, hogy a mi munkásaink az amerikai munkabérek követelik.

Ez a dolog úgy áll, hogy Amerikában a magyar bevándorlók a legrosszabbul fizetett munkások közé tartoznak. Az amerikai viszonyokhoz tartozik, hogy a rossz bér nincs alatta a napi egy dollárnak. Ez a mi pénzünk szerint havi 150 korona munkabért jelentene egy ember részére. Tehát olyan jövedelmet, a minek a művelt osztályok által, a műveltebb ipari szakerek által élvezett jövedelem-átlaga is alatta van. Amerikában is csak az ipar, még pedig a rengeteg vámmal védett és óriási fogyasztási kerülettel bíró ipar tudja e béreket megadni. A mezőgazdasági munkabérek Amerikában sem oly magasak. És az egy dolláros napibér Amerikában az állandó munkásoknál is csak 6—7 hónapig tart, mert a téli időszakra a gazdák az állandó munkások kilencztizedét elbocsájtják.

Mindezeket a dolgokat a magyar munkás nem tudja figyelembe venni. Előtte csak az a levél van, a melyből az tűnik ki, hogy az Amerikában levő sógor, koma vagy cimborá havonként 150—200 koronát keres.

Az amerikai verseny vázolt hatása ellen eddig nagyon keveset tettünk. Mindenesetre kevesebbet, mint az mennyire az önvédelem följogosít bennünket. Az amerikai bevándorlásra való csábítás — a mely kitűnő üzlet, a melyből nemcsak a hajóstársaságok húznak nagy hasznot, hanem New-Yorkban igen sokan fényesen élnek — az országban mindedig meglehetősen szabadon folyt.

Mindenesetre erős és intenzív felvilágosító munkájába fog kerülni a hatóságoknak, a szaktestületeknek és az egyes gazdáknak, a míg e csábítás hatását ellensúlyozni tudjuk. Szinte érdemes lenne statisztikát vezetni azokról a kivándorlókról, a kik Amerikában elpusztulnak dologházakban, fogházakban, és hitványan fizetett rabszolgamunkákon sínylődnék. Mert az ilyen esetek némák, az ilyen sorsba jutott emberek levelet nem írnak. A mostani gazdasági helyzet orvoslásának kulcsa egyrészt Ame-

AZ «EPERJESI LAPOK» TÁRCZÁJA.

Melyik a kettő közül?

Ira Gárdonyi Géza. (Folyt. és vége.)

Akkor a pap elmondta, hogy tíz évvel előbb egy öreg rab a munkácsi várban gyónt neki, s a gyónásban megbízta azzal, hogyha meghal, keresse meg, ki volt az az úr, a ki 1847-ben eltűnt valamelyik erdélyi úricsaládból. Annak a családnak adja át azt a medájont.

— Dehát hogy jutott ez az ő kezébe? Hova lett az én Miklósom?

— Miklós urat az az ember megölte. Meghatalmazott arra, hogy ezt is elmondjam. A rab, — akkor még fiatal gonosztevő, — az erdőben bujdosott. És az erdőszélen egy vadkörtefán készült azon este meghálni. A holdfénynél látta, hogy egy fiatal úr puskásan siet be az erdőbe. Arra gondolt, hogy annak a ruhájában és puskájával, pénzével átjuthat vadászalokban Romániába. Rávetette hát magát a fáról, és a fiatal embert megfojtotta.

Az öreg hölgy egyik ájulásból a másikba dőlt De mihielyt felcsudott, sirva kérdezte tovább:

— És hova tette az a gonosz lélek? Hova tette az én kedves Miklósomat?

— A gyilkosság helyétől nem messze van egy domb. Azt mondja, ott egy gödröt talált, abba vonszolta az áldozatát.

— És ez a medájont?

— Ezt a gróf nyakáról szakította le. Az arany-

lánczot eladta. A képet egy határkő mellé csúsztatva be. Megbizott azzal, hogy keressem meg és adjam át a családnak. Egyebet nem téríthet meg. Könnyű volt kinyomoznom az eltűntnek a nevét. Azt is megtudtam, hogy az elhunyt méltóságosnak a vőlegénye volt. De a családjából már nem él senki. A medájonnal hát vártam. Tegnap értesültem arról, hogy az agg bűnös meghalt. Azonnal vonatra ültem, hogy méltóságodat a gyónási megbízásból értesítem.

A pap azzal átadta a medájont és elbúcsúzott.

A grófhölgy meg aznap útra kelt. Drága érczkoporsót vitt innen magával, hogy abba takarja a megölt vőlegény tetemét. A saját családi sírboltjába akarta eltemettetni.

A község bírja elrendelte az ásatást a dombtetőn Pünkösöd előtt való napon mentek ki. A szolgabíró is ott volt, a helybeli pap is.

Mingyárt az első ásónyomokra fehér csontok fordultak ki a földből.

A grófhölgy könnyes szemmel szedte fel és gyűjtötte össze egy nagy fekete kendőbe. Senkinek másnak nem engedett hozzájuk nyulni.

Néma csendben folyt tovább az ásás. A hatósági emberek a kalapjokat levéve nézték.

A következő ásónyomokra csigolyák, lábszárak, karcsonok fordultak elő. Csak az volt a különös, hogy több volt a csont, mint a mennyi egy embernek szokott lenni.

— Óvatosan, óvatosan! — rebegte a hölgy. Inkább csak kézzel szedjék a földet.

A földben már akkor szürke és kréporos rétegek látszóttak. Azok között még több csont hevert.

Egyszer csak kifordul egy koponya is.

Az öreg hölgy sikolt és elájul.

Mikor felocsolják, két koponyát lát a terítőn.

— Mit jelent ez? — kérdezi elbámulva.

A szolgabíró a vállát vonogatva, zavarodott arccal feleli:

— Bizony méltóságos grófnő, nem akartam előbb szólni, de most már meg kell mondanom, hogy ez a domb itt akasztóhely volt valamikor. Az a gyilkos azért talált itt gödröt, mert az akasztófák alá gödröt szoktak ásni, hogy a tetem beleessen. A gödrbe már előre néhány kosár meszet szoktak vetni. Kétségtelen, hogy az akasztott ember már benne volt, mikor a gyilkos idevonszolta az áldozatát, és ő mind a kettőjüket behányta földre.

— Dehát melyik az én vőlegényemnek a feje? Melyik? Emelgetik, nézegetik a koponyákat. Tűnődnek, tanakodnak. Nem tudják.

— Meg kell tudni, ki volt a felakasztott, — mondja végre a szolgabíró. Akkor aztán valamelyik orvos megválasztja, hogy melyik az akasztott emberé?

Mingyárt nekifogtak a levéltár felhányásának. Keresik pinczében, padláson. Végre egy hét mulva rátalálnak. Hát az akasztott ember egy Piros Tóni nevű huszonéves rablőgyilkos volt. Az iratok elmondták, hogy paraszt származású, de mészároságot tanult. A bűne az volt, hogy nőket, gyermekeket is megfojtott, csupán a rajtok levő fülbevalóért, gyűrűért.

rikában van. Ezért vet nagy súlyt a magyar gazdaközönség arra az akcióra, a melyet a földművelésügyi miniszter a visszavándorlás ügyében indított s a melytől munkásviszonyaink jelentékeny könnyítését kell várunk. A nem boldoguló emberek nem igen tudnak visszajönni, már maga e nagy csapatoknak visszahozatala is legalább azzal az eredménnyel fog járni, hogy a csábító levelekkel szemben fog állni egy csomó keserű tapasztalatokkal kiábrándult ember. Ezek beszéde hatásos ellenmérge lesz a kivándorlásra való csábításnak. Mindenesetre szükséges ez az akció ahhoz is, hogy a földművelésügyi minisztériumnak az a sokirányú és szélesen ható cselekvése eredményesebbé tétessék, a mely munkásházák építése, a cselédek lakásviszonyai javítása, a parcellázások és telepítések képében már megindult s a közeli jövőben való bizalommal maradjon s az itthoni boldogulás bizonyossága üres álomképekké oszlassa az amerikai állapotok csábító álfényét. Ha a magyar gazdaközönség teljes erélyvel és odaadással támogatja a kormányt ebben a munkában, a gazdasági helyzet mostani nyomasztó állapota állandóan meg fog javulni.

EPERJESI SZÉCHENYI-KÖR.

Az utolsó zeneestély ebben az évadban márczius 13-án lesz, a melyen házi-zenedünk zenekara kiválóan érdekes és művészi szempontból nevezetes darabokat ad elő. Így Chaminade «Callirhoe» balletszíndarabát s Kohout nagypénteki zenedarabjának utolsó részletét játszsza a zenekar; Chopin «Krakoviak» című művét pedig zongorán adja elő Kohout Lipótné, a zenekar kísérete mellett.

Felolvasás. A mult hét szerdájára felolvasás s egyúttal a rideg közöny napja volt. Ez alkalommal Hulyák Valér tanár úr a felolvasásztalhoz s háromnegyedórás, de a figyelmet mindvégig ébren tartó, kellemes előadásában megismertette hallgatóival a világmindenség vándorait, a meteorokat. Az ilyen felolvasásból — a mely mulattatva oktat — mérhetetlenül nagyobb haszna van a hallgatónak, mint egy szemléltető útleírásból, a hol a képek csakúgy nyargalnak egymásután a hallgató előtt, mint a cirksusz porondján a karikat ugráló lovak. A felolvasó közben fűz hozzájuk egy-két banális megjegyzést — s a vége mi? Az, hogy megfájdul a szemünk, de tudásunk semmivel sem gyarapodott. És mégis az ilyen természetű előadásokra tódul a közönség, a Széchenyi-kör kisterme pedig rendszeren kong az ürességtől. Hja! difficile est satiram non scribere — nehéz a mai világban nem gúnyolódni. De hogy a dologra térjek, az előadás vázlata a következő: Bevezetésében megkülönböztette a hullócsillagok három csoportját: az üstökösöket, hullócsillagokat s a földre tényleg lehullott csillagokat, a meteoritákat. Az üstökösök jellemzése után megemlékezett azokról a babonákról és jóslatokról, mikre ezek alkalmat szolgáltatnak s megnyugtatta hallgatóit egyes csillagászok modern jóslatai felől is, melyek szerint földünk bármikor össze-

ütközhetik egy üstökösrel — a mi ugyan nincs kizárva, de aligha járna komoly következményekkel, mert az üstökösök anyaga nagyon ritka. E felfogás mellett bizonyít az is, hogy 1861-ben földünk tényleg áthaladt egy üstökösön. A hullócsillagok apró töredékek, melyek a világűrben keringve, periodikusan földünk vonzókörébe jutnak s ezerszámra a földre hullanak, mely útjukban legnagyobb részük elég a levegőben. A hullócsillagok tehát gyarapítják földünk tömegét s ezáltal befolyást gyakorolnak mozgására. Legérdekesebbek a meteoriták, mert felvilágosítást nyújtanak a többi égitestek anyagának összetételéről. A zágrábi nevezetes meteorhullás kapcsán eszeltte az ilyenkor észlelhető tünetenyeket, melyek az emberek egész lelki-világára mély befolyást gyakorolnak. Imádják, mint bálványt az ilyen égből-hullott köveket, megeszik, mint hathatós gyógyszert s a vaskövekből diadalmas fegyvereket készítenek, miáltal a meteoriták kulturtörténeti szempontból is igen fontosakká váltak. Elsorolta a legnevezetesebb külföldi s hazai meteoritákat, mely utóbbiak között egy megyénkbeli is szerepel, mely Lénártón hullott ismeretlen időben. Megismertetett a meteoriták jellemző alakjával, belső szerkezetével s anyagával, melynek vizsgálatából kiderült, hogy a világűrben keringő többi testben sincsenek más elemek, mint a földön, s végül felhívta a közönséget, hogyha valaki véletlenül tanúja lesz egy meteorit-hullásnak, terjeszse ki figyelmét minden jelenségre s a hullott követ iparkodjék a Magyar Nemzeti Múzeum számára megszerezni, nehogy egyéb kincseink módjára Bécsbe kerüljön. A kicsiny, de előkelő és figyelmes közönség mindvégig feszült érdeklődéssel hallgatta a felolvasót s élénk tapsal róttá le írta elismerését, a melyet az a legteljesebb mértékben meg is érdemelt. —y—s.

Francia estély. Körünk idegen-nyelvi és irodalmi szakválasztmánya márczius 5-ikén tartotta tizenötödik háziestélyét. Ezen a tagok francia nyelven társalogtak s felolvasásra került Eugène Scribe-nek «Le mariage d'argent» («A pénzházasság») című vígjátéka, melyből ezúttal az első s második felvonást olvasták fel. A darabban előforduló három női- és három férfiszerepet a jelen voltak közül három hölgy és három úr olvasta fel. A szép szindarab élénk tetszést keltett. A hátralevő felvonások a legközelebbi francia estélyen fognak felolvasásra kerülni. A legközelebbi háziestély márczius 12-ikén, kedden d. u. 6 órákor lesz. Tárgyai: angol társalgás és felolvasások.

HIREK.

Márczius idusa. Pár nap választ el bennünket az emlékezetes forduló-naptól, mely a magyar nemzetnek joggal egyik legszebb hazafias ünnepét képezi, mert egy naphoz sem fűződik annyi magasztos emlék, mint márczius 15-ikéhez, a szabadság, testvériség s egyenlőség kikiáltásának és megvalósításának évforduló-napjához. S bár a természetben a közeledő tavasz még erőteljesen küzd a kemény téllal s nem bontakozhatott ki a maga lebilincselő pompájával, de azért márc. 15-ikéi közeledése az ébredő tavaszt varázsolja élénk s lelünkben derűt, magasztos érzelmeket s magasan

szárnyaló gondolatokat fakaszt, melyekkel mintegy visszazállunk a káprázatos multba, hogy örömet, lelkesedést és ihletet mérítsünk annak a dicső napnak csodás eseményeiből. És méltán, mert a nemzeti fel-támadásnak, az újraébredésnek ünnepe márc. 15-ike, melyet, ha fekete betűkkel jelez is a kalendárium, azért ünnepet jelent ez az ezeréves, viharverte nemzetnek életében.

Kinevezések. A vallás- és közoktatásügyi miniszter Révfy Gézát az eperjesi állami tanítónőképző-intézetnél a VIII. fizetési osztály 3-ik fokozatába rendes tanárrá nevezte ki.

A pénzügyminiszter Ibrányi György máramaroszigeti pénzügyi fogalmazógyakornokot pénzügyi fogalmazóvá; dr. Szojka Ernő eperjesi lakost pedig pénzügyi fogalmazógyakornokká nevezte ki, mindkettőt Máramaroszigetre.

Nyugalomba vonuló bíró. Taly Emil kissebeni járásbíró nyugdíjaztatása iránti kérvényét beadta s ezt az igazságügyminisztériumhoz elintézés végett már fel is terjesztették.

A honvédség köréből. Hoffmann Hugó vezérőrnagyot, a kassai honvédkerület parancsnokát, a közös hadügyminisztérium osztályfőnökévé fogják kinevezni, a mely állást eddig szili Papp Béla altábornagy töltötte be.

Eljegyzés. Dr. Petrik Igor, tornai kir. közjegyző, Kőrösön (Horvátország) eljegyezte Nevcisky Olgát, a radvánczi gör. kath. lelkész leányát, Drohobeczky Gyula püspök unokahúgát.

Papválasztás. Ma délelőtt 11 órákor folyik le Bánó Árpád esperességi felügyelő és Hajdú János sárosi evang. esperes elnöklete alatt, nyomban az istentisztelet után, a helybeli ev. templomban a papválasztás. Mint az előző két vasárnapi próbaszónoklat meghallgatása alapján a közönség közfelfogásából következtetnünk lehet, Draskóczy Lajos utódjául a helybeli ev. I. egyházközség lelkészül bizonyára Korhely Géza sátoraljai helyi lelkész s egyházközségi aljegyzőt fogják megválasztani. Nagy szónok hírében álló, előkelő egyénisége s az eperjesi lelkészi állás felelősségteljes komolysága kívánja egyhangú megválasztását, a mely — hiszszük — a Csók-pártiak komolyabb megfontolása alapján be is fog következni.

Hymen. Atlasz Samu eljegyezte Goldmann Ilonkát Eperjesről.

Halálozás. Lovag Yöl Miklósné, szül. kissóczi Uhlarik Gabriella, márczius 5-ikén, életének 37-ik évében Kassán elhunyt. A megboldogult — a kiből Yöl Miklós honvédhuszár-százados a feleségét, Uhlarik Mátyás kir. törvényszéki bírót pedig a hűgát gyászolja — Kissócson helyezték örök nyugalomra a családi sírboltban.

Gyászmise. A szokásos alapítványi gyászmise dr. Lakner Árpád főorvos és kir. tanácsos lelkiudvéért márc. 14-ikén d. e. 9 órákor lesz az Angolkisasszonyok «B. Mariae V.»-intézetének kápolnájában.

Elmaradt hangverseny. Egy hónap alatt másodszer történt, hogy a Széchenyi-kör által rendezendő hangversenyt, részvétlenség miatt, nem lehetett megtartani. Így történt ez ezen a héten Sebeők Sári hangversenyével, a mult hóban pedig a Káldy-hangversenyyel. Mindkét hangversenyt nem készítették elő eléggé: ez volt csupán a közöny oka. A Széchenyi-kör tekintélyének és jóhírnevének aligha haszná e kettős balsiker.

A községi orvos mingyárt vizsgálat alá fogja a koponyákat, de sehogyse boldogul. Arczképet kér.

Csak hogy az nincs. A mi volt a grófról, három olajfestmény, az elégett a szabadságháborúban egy kastélyéskor; fénykép nem maradt róla, mert hisz' akkor még kezdetleges találmány volt a fényképezés, s nálunk alig hírből ismerték. A mérsáros haramiának megéppenséggel nem maradt képe.

Az orvos azt ajánlotta, hogy vigyék el a koponyát külföldre. A Gall Ferencz koponyászati tudományának még sok híve találkozik. Azok biztosan megállapítják.

És a két koponya vándor-útra indult. Bejárta Németországot, Franciaországot, Svájcot, Olaszországot.

A tudósok elkérdezték, hogy a gróf mi táplálékokkal élt? micsoda vizen nőtt fel? micsoda betegségeken ment át? és így tovább.

Végre is azt mondták:

— A két koponya nagyon egykorú. Mind a kettő vegyesen táplálkozó embernek a koponyája. Nem lehet megválasztani.

És akkor került a két koponya hozzám.

— Uram, — mondotta az agg hölgy. A világ minden tudósa tudatlan, ha ezt a két koponyát meg nem tudja különböztetni. Az egyik egy szent emberé volt, érte meg: egy szent emberé, egy felsőrendű léleké, egy angyalé. A másik egy gazemberé volt, egy gyilkosé, egy hóhér kezére jutott emberi fenevadé. Az egyik böles volt; a másik irástudatlan buta. És az én Miklósom főrendű nemes volt, a másik pedig állat. Hát hogy ezt meg ne lehessen különböztetni!... Hiszen csak gon-

dolja el, hogy egy Deák Ferencz és egy bihari oláh között nagyobb az értelmi különbség, mint az ürge és elefánt értelme között. Hát hogy egy ürge fejét ne lehessen megválasztani az elefántétól! — Hiszen ez együgyű beszéd.

Persze, én is az arczképet tudakoltam először, noha sokat nem bíztam abban se. Hát arczkép nincs, de a hölgy azt mondja, hogy minden vonására emlékszik, csak be kell hűnynia a szemét.

Hát kezdjük a homloknál. Méltóztassék elmondani apróra, hogy micsoda mélyedések és domborodások voltak a völegény homlokán. Mekkora terjedelműek voltak azok?

De hiába hunyogatta ő a szemét, csak arra emlékezett, hogy a völegény jobboldalt elválasztott haját viselt és hogy szép, piczi fekete bajusza volt; továbbá, hogy mindig mosolygott és hunyorgott, mikor beszélt, és hogy a szavajárása ez volt: Csodálatos!

Méltóságos grófnő, — feleltem sajnálkozva, — mindezek a tulajdonságok olyanok, mint a víz tükörén a kék szín. Ha eltűnik a víz, marad a sár, meg a kő.

Ezt ő is megértette. De nagyon kért, letérdelve kért, hogy szedjem össze minden tudományomat és vessek véget a gyötrelmeimnek.

Hát barátom, itt a két koponya: különböztessd meg. Különbség van valamelyes a kettő között, de ki tudná megmondani, hogy a leporlott bőr, hús, haj és egyéb külsőségek milyenek voltak?

— Mondd neki, hogy temesse el a csontokat együvé.

— Mindenki azt mondja neki, de ő szegény éppen attól irtózik, hogy a völegénye egy haramiával fog együtt porladozni.

... E pillanatban belép az orvos szolgálja és jentli, hogy a grófhölgy várakozik.

Az orvos föluggrott és bekisért egy fekete ruhás agg hölgyet, az én ötvösbolti ismerősömet.

Ugyanazon fekete ruhában volt, csak éppen a pincsijét hagyta el, bizonyosan a hintóban.

Félrevonultam az ablakhoz, hogy zavartalanul beszélhessenek.

— Megvan? — kérdezte a hölgy aggódva.

— Meg, — felelte határozottan az orvos.

A nő arcza megélnkül.

— Tehát melyik az?

Az orvos határozott mozdulattal vette fel az egyik koponyát és átnyújtotta.

— Ez.

Az agg hölgy remegő kézzel vette át. Könnyben áradozó szemmel nézett reá s megcsókolta a koponya homlokát.

— Óh Miklós! Miklós! Hogy így kerültél vissza hozzám!

És perczekig némán, nedves szemmel nézett reá, csak a feje rezgett.

A koponya némán nézte vissza.

A teremben ünnepies csend volt ezalatt.

Aztán a hölgy az orvoshoz fordult:

— Tehát bizonyos? Teljességgel bizonyos? Miről ismertete meg? Tudtam, hogy meg lehet különböztetni!

— Gyö megengedte héthársi sze Árpádról

— A F tandó felol Inczedy La boldogtalan olvassa 7a

— A Ta 16-ikán, sze Amüvelt N partvidéke.

— Mül rendezett ma pedig n némely hel

— A k ben ma del negytermel a várost, a vezetőt, a

— A gé idén (többn tott plombe lünk, e plom züchtung, C Saat», term hamis név r

A gazda sol megtéveszte magnak jut hogy éppen répamag ter választásána Most nyilat Linhart Gy

ben egy két mag, melyn budapesti c névnek örv kel ki s a fejlődnek, — gadni nem

különbén e

— Tár kön — má éteremben hogy a part emeleti hely

— A v szaporodik vezetékünk e hogy nem-sz a házikapcsd vehetetlenek jegyezniök a jék magukat

ők is a saja

— Az d.u. 3 órákor tanácstermé A kamarai t kívül lakó

De az orvo a különbség

— Azt grófnő. Az, hogy az or érdekes val

— Hog séggel bizo

— Meg vonhatatlan

— Hálá nek, — reb

És a ké szemmel táv

Én csa

— Te r Mosolyo

— Orvo hanem a gy

— De r — Sem

— **Gyógyszertár átruházása.** A belügyminiszter megengedte, hogy «Az isteni Gondviseléshez» címzett héthársi személyjogi gyógyszer-tulajdonjoga Szepessy Árpádról Becker Vilmosra ruháztassék át.

— **A Rákóczi Kath. Kőr ma este 6 óraker tartandó felolvasóestélyének műsora:** 1. «A nővér.» Irta Inczedy László. Szavalja Figula Antal úr. 2. «A legboldogtalanabb anyáról» (Történeti alak.) Irta és felolvassa Jakobei Dezső úr.

— **A Tanári-kör legközelebbi felolvasása márczius 16-ikán, szombaton 6-7 óraker lesz.** A felolvasás tárgya: A művelt Nyugaton (Felső-Olaszország, a Földközi-tenger partvidéke, Franciaország, Schweiz), vetített-képekkel.

— **Műkedvelő-előadás.** A Vöröskereszt-egylet által rendezett műkedvelő-előadás első napja tegnap volt, ma pedig megismétlik az egész műsort. A mai előadásra némely helyekre jegyek még kaphatók.

— **A kerületi tornaverseny előkészítése érdekében ma délután 3 óraker értekezlet lesz a vármegyeház nagytermében,** a melyre meghívták a törvényhatóságot, a várost, a katonai tisztikarokat, a hivatalok és intézetek vezetőit, a sportegyesületeket és a tanári-karok tagjait.

— **A gazdaközönség megtévesztését** czélozzák az idén (többnyire a morva Bisenzből) általánosságban tartott plombok alatt szállított répamagokkal. Mint értesülünk, a plombokra többnyire ez van rányomva: «Original züchtung, Quedlinburg», vagy «Original Norddeutsche Saat», természetesen a termelő megnevezése nélkül, mert hamis név nyomtatása bűnvádi eljárást vonna maga után. A gazda sohase tudhatja, hogy ily névtelen és egyenesen megtévesztésre irányuló plombok alatt mi rejlik és miféle magnak jutott birtokába. Ez alkalommal megemlítjük, hogy éppen a múlt napokban fejtettük ki a takarmány-répamag természetére szolgáló anyarépák gondos megválasztásának és az impregnálásnak nagy jelentőségét. Most nyilatkozik az e téren első korifeusnak elismert Linhart György magyaróvári tanár is, ki a KÖZTELEK-ben egy kérdésre azt feleli, hogy: «Az impregnált répamag, melynek elárúsításával hazánkban Mauthner Ödön budapesti cég foglalkozik, már hosszú idő óta jó hírnévként örvend; mert e mag gyorsan és egyenesen kel ki a répanövények gyorsabban és erőteljesebben fejlődnek, — ez olyan elvitathatatlan tény, a melyet tagadni nem lehet». Körültekintő és tapasztalt gazdáink különben ezt már nagyon jól tudják.

— **Társasvacsora.** A függetlenségi-párt csütörtökön — márczius Idusának előestéjén — a «Fekete-sas» éttermében társasvacsorát rendez. — Itt említjük meg, hogy a pártnak ismét van köre, a New-York kávéháza emeleti helyiségében.

— **A vízvezetéki házikapcsolások száma** folyton szaporodik s mind több család közvetlenül élvezi vízvezetékünk előnyeit. Kassán sok baj van újabbban a miatt, hogy nem-szakértő bádigosok, lakatosok is vállalkozván a házikapcsolások elkészítésére, azok hamarosan hasznavehetetleneknek bizonyultak. Jó lesz ezt nálunk is megjegyezniök a háziuraknak, nehogy kettős költségbe verjék magukat. Csak szakértőhöz forduljanak tehát, nehogy ők is a saját kárukra tanuljanak.

— **Az eperjesi ügyvédi kamara** április 16-ikán d. u. 3 óraker Eperjesen, a kamara hivatalos székházának tanácstermében rendkívüli közgyűlést tart. Napirend: A kamarai ügyészi állás betöltése. A kamara székhelyén kívül lakó ügyvédek az ügyvédi rendtartás 23. §-a

szerint kiállítandó szavazatlapjaikat — pecsétjükkel lezárva és a borítékon aláírásukkal ellátva — a rendkívüli közgyűlés napjáig dr. Propper Adolf kamarai elnökhöz beküldhetik.

— **Tornaünnepély.** A kollégiumi főgimn. Tornakör ma d. u. 4 1/2 óraker a tornacsarnokban (Árok utca 29. sz. a.) háziünnepélyt tart. Műsor: 1. Felvonulás. 2. Szabadgyakorlatok. 3. Csapatornázás: a) nyújtón, b) lovon, c) gyűrűn. 4. Összetett verseny: a) lovon és magasugrás, b) súlydobás és magasugrás. 5. Minta-csapatornázás korláton 6. Díjak kiosztása. 7. Elvonulás.

— **Magyar gyártmányú illatszerek és hűsvéti locsolók** nagy választékban kaphatók Theiss Ármán gyermekjáték-, díszmű-, fegyver- és hangszer-üzletében, Eperjesen, Fő-utca 58. sz. alatt.

— **Az O. M. K. E. eperjesi gócpontja** évi közgyűlést márczius 17-ikén délelőtt 10 1/2 óraker saját helyiségében tartja meg. Tárgysorozat: 1. Elnöki megnyitó. 2. A titkár évi jelentése. 3. A számvizsgálóbizottságnak a múlt évi zárszámadás és a folyó évi költségelőirányzatot tárgyzó jelentése s a felmentvény megadása. 4. A tisztikar és a választmány tagjainak (10 vidéki s 28 helybeli tag) 3 évre való megválasztása. 5. Netáni indítványok. 6. A jegyzőkönyv hitelesítésére 2 tag kiküldetése.

— **Vármegyei közgyűlés.** Sárosvármegye törvényhatósági bizottsága márczius 18-ikán d. e. 10 óraker tartja meg tavaszi rendes közgyűlését. A 36 pontból álló tárgysorozatot — a mely kevés fontos ügyet tartalmaz — a várm. hivatalos lap csütörtöki száma közölte.

— **Anyakönyvvezetők.** Ma egy hete közöltük, hogy a belügyminiszter eperjesi anyakönyvvezető-helyettesekké a két városi tanácsost nevezte ki. A vármegyei hivatalos lap csütörtöki számából pedig látjuk, hogy Hoffmann József eddigi anyakönyvvezető-helyettes felmentette állásától a belügyminiszter. Ez az intézkedés, a mely a két tanácsos tudta és megkérdése nélkül történt, aligha marad hatályban, a mennyiben az anyakönyvi törvény novellájának szelleme szerint e tisztre első-sorban a jegyzői kar tagjai hivatottak. Ennélfogva Hoffmann József anyakönyvvezető-helyettesnek meg-hagyandó lett volna s a másik helyettesné a városi főjegyzőt kellett volna kinevezni.

— **Kertészeti előadások.** Márczius 1. és 7-ikén folytatta, illetőleg fejezte be a kollégiumi theol. akadémia hallgatói előtt Ritsl Károly kisszebeni állami kertészeti tanító tavaszi kertészeti előadásainak sorozatát. Az előadásokon közelebb ő ismertette a hagyma- és salátafélék, hüvelyesek, paradicsom, paprika, spárga, champion és földi-eper termelését, jövedelmezőségét, értékesítését és gondozását. Említette, hogy pl. a hagymafélékből Makó vidékén egy hold föld 900, vagy a paradicsom-félékből 1000 kor. tiszta hasznot biztosít a termelőnek. Az igazgatóság kérvénnyel fordult a földművelés-ügyi miniszterhez, hogy a jövő tanévtől kezdve az állattenyésztés és gazdaságtan köréből is hallgathassanak a theologusok szakszerű előadásokat.

— **Művészeti tárgyú előadások.** A kir. kath. főgimnázium Önképző-köre márczius 3-ikán d. u. 3 óraker igen sikerült ünnepélyt rendezett. A közönséggel zsűfő-lásig megtelt tornacsarnokban megtartott ünnepélyt az

ifjúsági énekkar nyitotta meg jól begyakorolt és szép összhangban előadott magyar dalokkal — Wick Béla tanár vezetése mellett. Majd dr. Janicssek József tanár tömör megnyitójában kiemelte a középiskolai művészet-történeti oktatás feladatát és fontosságát s főbb vonásokban jellemezte a «szép» művészi kifejezésének fel-tételeit és hatását az emberi lélekre. A főpontokat a következő két művészeti tárgyú szabadelőadás képezte vetített-képek kíséretében: Az egyik szólt a Laokoon-szoborcsoportozatról. Ezt a nevezetes műalkotást — mely jelenleg a vatikáni múzeum egyik elsőrendű mű-kincsét képezi — (Uhlarik József tanuló közbejött aka-dályoztatása következtében) Petro András VII. osztályú tanuló ismertette, főbb vonásokban jellemezve a görög szobrászat egyes korszakait, méltatva a szobornak művésztörténeti fontosságát, szépségét és technikáját. A második szabad-előadást Fekete Géza VII. osztályú tanuló tartotta Zichy Mihályról és művészetéről. Elő-adása tanulságos adatokban felölelte ezen — idegenbe szakadt — kiváló művészünknek érdekes pályafutását, hírneves művészsé fejlődését; mint keltette fel benne a műv. sz. ambíciót még itthon a velencei származású Marastoni Jacopo, mennyire tökéletesítette művészi képességeit a bécsi Waldmüller, hogy «halászott el a 19 éves ifjú Zichy díjakat a bécsi akadémiai professzorok elől», miként lett Mihajlovna Katalin orosz nagy-hercegnő tanára, majd négy orosz czárnak nagynevű udvari festője. Ezután vetítéssel kapcsolatban részletesen ismertette tizenegy legjellemzőbb képét, köztük «A mentőcsónak»-ot, «A rombolás Géniusának diadalá»-t, «Az emberi tehetetlenség»-et, «A bor hatásá»-t, a Madách «Ember tragédiájá»-hoz készített illusztrációk közül négyet, stb. A nagyközönség az értelmes, vonzó s úgy tartalmilag, mint alakilag sikerült előadásokat lebilincselte érdeklődéssel kísérte s élénk tetszésnyilvánítá-sokkal jutalmazta. Az ünnepély sikerét jelentékenyen emelték azok a magyar dalok is, a melyeket Bárdossy Pál VII. osztályú tanuló kellő érzéssel s ügyességgel zongorán játszott el; nemkülönben azok is, a melyeket külön az ifjúságzenekar élvezetes összjátékban adott elő. A vetítést Bayer Róbert tanár végezte.

— **Pályázat.** A sárosköszegi segédjegyzői állásra — a mely 1000 korona fizetéssel jár — márcz. 16-ikáig lehet a lemeszi szolgabírói hivatalnál pályázni.

— **Az Eperjesi Ipartestület** ma d. e. 10 óraker a városháza tanácstermében tartja rendes évi közgyűlést. Napirend: 1. Elnöki jelentés. 2. Az 1906 évi számadások megvizsgálása, azok fölötti határozathozatal és a felmentvény megadása. 3. A testület 1907. évi költségelőirányzatának megállapítása. 4. Az előjáróság elnökének, 20 tagjának és 3 ellenőrnek megválasztása. 5. Betegsegélyző-pénztári kiküldöttek: igazgatósági, fel-ügyelő-bizottsági és választott-bíró-sági tagok választása. 6. Egyéb indítványok, ha azok húsz tag aláírásával négy nappal a közgyűlés előtt a választmánynak beadattak. A múlt évben — az 1905. évi pénztári maradvánnyal együtt — 8265 kor. 23 fillér volt a bevétel, a melyből az 1907. évre 5367 kor. 22 fillért vittek át maradvány-képen. Az 1907. évi költségvetés a régi keretek közt mozog. Az ipartestületi tiszta vagyon 6072 kor. 77 fillér értéket képvisel. Az ipartestület felügyelete alatt álló alapok a következők: 1. rokkant iparosok segélyezési és nyugdíjalapja 3468 kor. 36 fill; 2. tanonc-zok jutalmazási alapja 716 kor. 15 fill. és 3. zászlóalap 94 kor. 97 fill.

— **A tisztügyi állás.** Sárosvármegye közgyűlése tudvalevőleg eltiltotta a vármegyei t. fő- és al-ügyészeket az ügyvédi magánygyakorlattól s kimondotta, hogy a t. ügyészek ezentúl csakis a kiskorúak és a gond-nokság alatt állók érdekében folytathatnak — magán-megbízás alapján — pereket és más jogügyeket. A vármegyei közgyűlésnek ezt a határozatát dr. Dobay Zsigmond t. főügyész és mások felelősséggel támadták meg. A belügyminiszter, most leérkezett és kimerítőleg indokolt határozatával, a vármegyei intézkedését, mint a törvényhatóság önkormányzati jogán alapulót és a közérdeknek megfelelőt, helybenhagyta. Ellenben meg-változtatta a közgyűlés azon másik határozatát, mely elutasította dr. Dobay Zsigmond t. főügyész ama kérel-mét, hogy ellene — a vármegyei árvaszéknek vélemény-jelentésében foglalt adatok alapján — a fegyelmi eljárás folyamatba tétessék és utasította a vármegyét, hogy dr. Dobay Zsigmond ellen a fegyelmi eljárást — sa-ját kérelme következtében — rendelje el és folytassa le. A vármegye a márcz. 18-iki közgyűlésen fog a belügy-

De az orvosok oly vakok. Tehát hogyan találta meg a különbséget?

— Azt majd írásban fogom kifejteni, méltóságos grófnő. Az, kérem, tudományos kifejtés tárgya. Lehet, hogy az orvosi egyesületben is felolvasom. Mert ez érdekes valami...

— Hogyne! Magam is elmegyek arra. Tehát teljes-séggel bizonyos?

— Megbizonyítom, méltóságos grófnő, kétségbe-vonhatatlanul. S addig is becsületszavammal biztosítom.

— Hálás leszek, örökre hálás szolgája leszek ön-nek, — rebegte a nő.

És a koponyát szívére szorítva, könnytől áradozó szemmel távozott.

Én csak bámultam a barátomat.

— Te most orvosi módon hazudtál.

Mosolyogva vont vállat:

— Orvos vagyok. Mesterségem nem az igazmondás, hanem a gyógyítás.

— De micsoda bizonyítékokat irsz össze?

— Semmit. A hölgy hazamegy. Boldog szomorú-

sággal siratgatja a halottját. Eszébe se jut, az én tudomán-yos fejtegetésem.

— De ha mégis...

— Nem hiszem. Ha mégis megtörténne, ha idő-multával eszébe jutna, hogy az írást kérje, húzom, halasztom. Azt írom, hogy jegyzeteimet szétszórta a szolgám. Sok a dolgom stb. De azt hiszem, el fogja felejtetni, mert nem kételkedik többé.

— De hát nem bántja a lelket az a gondolat, hogy...

Az orvos vállintott:

— Hogy bántaná? Nekem a gyógyítás a kötelességem. Főzettel gyógyítok-e vagy kenőccsel? pilulával-e vagy hazugsággal? — abban a világnak semmi köze.

A fő az, hogy a beteg meggyógyuljon.

Elgondolkodva távoztam tőle. Mi hát az ember:

ha a csontja nem ő;

ha a húsa por;

ha a főherceg vére csak olyan piros nedv, mint a szoba-seprőc!

Hát mi akkor az ember?

Bőr?

Tüdőbetegségek, hurutok, számar-köhögés, skrofulozis, influenza
ellen számtalan tanár és orvos által naponta ajánlva.

Sirolin
Ez az őszig és a télig, megmar-tott a köhögést, vésztést, QMI kizárólat.

„Roche”
Egyszerű orvosi eszközök a gyógyszer-tudományban. — Az Orvostudományok és a Farmácia.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Basel (Svjc).

miniszter határozatával foglalkozni. — A dr. Balpatak Imrének kir. közjegyzővé történt kinevezetése által megüresedett és márczius 14-ikéig pályázat alatt álló tisztviselői állásra eddig csupán dr. Horovitz Gyula eperjesi ügyvéd adott be pályázati kérvényt.

— **Városi közgyűlés.** Eperjesi szab. kir. város képviselőtestülete tegnap d. u. 3 órakor ülést tartott, a következő tárgysorozattal: 1. Polgármesteri jelentés az 1906. évi IV-ik negyedben megejtett pénztárvizsgálótról. 2. Polgármesteri előterjesztés az 1908-ik évi esküdtészi szolgálatra kötelezettek névjegyzékének bizottsági megállapítása ügyében. 3. Sárosvármegye alispáni hivatalának 1906. évi 9320. sz. véghatározata a városi képviselőtestület 1907. évi legtöbb adót fizető tag-névjegyzékének megállapítása ügyében. 4. Tanácsi javaslat a vízvezetési vízállás mutatójának összeköttetésére szolgáló elektromos-vezeték engedélyezése ügyében. 5. Tanácsi javaslat a vízvezeték költségeire adományozott Kósch Frigyes-féle 1000 forint névértékű 4¹/₂°/os 6290. sz. magyar jelzáloghitelbanki záloglevél átvétele ügyében. 6. Polgármester elfogadás végett beterjesztés a téglavetői czélokra Zsarnay István és nejétől megvenni szándékolt szántóföld iránt kötött adás vevési szerződés. 7. Szakosztályi javaslat a postapalota építéséhez szükséges 100,000 korona ideiglenes kölcsön felvétele ügyében. 8. Tanácsi javaslat a postapalota árlejtési és építési feltételeinek megállapítása ügyében. 9. Tanácsi javaslat a postapalota bérbeadása ügyében. 10. Szakosztályi javaslat a városrendezési és építési szabályrendelet ügyében. 11. Tanácsi javaslat a «Zöldfa»-vendéglő bérbeadása ügyében. 12. Szakosztályi javaslat a Galamb-utca, Fő-utca és Árok-utca között levő szakaszának elzárása és az Árok-utczának az Alsó-körútig leendő meghosszabbítása ügyében. 13. Szakosztályi javaslat a köztisztasági szabályrendelet megalkotása ügyében. 14. Szakosztályi javaslat a híd- és útvám, valamint a helypénzszedési jognak bérbeadása ügyében. 15. Szakosztályi javaslat a negyedik gyógyszerár felállítására ügyében. 16. Tanácsi javaslat Gócs Mária, illetve házasságon kívül született kisk. Gócs Gyula közs. illetősége ügyében.

— **Bevádolt lelkész.** A pánszláv magatartása miatt fegyelmi eljárás alá vont *Nudzik* György kükemezei evang. lelkész ellen a sárosi evang. egyházmegye törvényszéke *Bano* Árpád egyházmegyei felügyelő és *Hajdú* János főesperes elnöklele alatt nemrég tárgyalást tartott. Ezen az egyházmegyei törvényszék több tanúnak kihallgatása czéljából pótvizsgálatot rendelt el, s ennek foganatosításával egyik tagját, dr. *Mikler* Károlyt bízta meg.

— **Nyilatkozat.** *Ardó* Alfréd úrnak az EPERJESI LAPOK mult heti számában, «Pánszlávizmus a tapolyi járásban» cím alatt megjelent cikke foglalkozik *Pollyák* Jenő, kapinémefalvi ev. lelkész magatartásával is. A nevezett lelkész úr megjelent szerkesztőségünkben, továbbá nyilatkozatot küldött be hozzánk s a meghatározottabbban tiltakozik a pánszlávizmus vádjá ellen. Többek közt így ír: «Érezve a vad alaptalanságát — mint hű, törhetetlen magyar hazafi, de mint lelkiismeretes és hitbuzgó lelképítész — erre a megjegyzésre csak azt válaszolom: Uram, bocsáss meg neki, mert nem tudja, mit cselekszik! Hogy pedig a vád csakis «feltűnési vágy s a meg gondolatlanság szüleménye lehet», utal a következő tényekre:

1. Bölcsője felett magyar dal zengett, anyanyelve magyar; tiszta magyar, református városban s a rimaszombati egyesült protest. főgimnáziumban nevelkedett.

2. Mint akadémiai polgár, minden hazafias ünnepélyen és akcióban résztvett, a miről Eperjes város közönsége is tanúskodhatik.

3. Midőn lelkészi állását elfoglalta, joformán tótul sem tudott s már az első évben több magyar nyelvű istentiszteletet tartott, abban a templomban, a hol annak előtte soha magyar beszéd nem hangzott. Az iskolás-gyermekeket minden hazafias ünnepély alkalmával a templomba vezeti s ott a mult idők dicsőségéről, a jobbágyság felszabadításáról s a hazaszeretetről beszél nekik.

4. Templomi beszédekben többször figyelmeztette híveit a hazaszeretetre, a felsőbbbség iránt való tisztelgésre; Rákóczi és Thököly temetésekor magyarul beszélt s közadakozásból «Thököly-öszöndíjat» létesített, a melynek kamatait a magyar nyelvben legszebb eredményt elérő iskolás-gyermekek fogja kapni.

5. Ha a tanítót helyettesítenie kell: a gyermekeket a Kossuth-nótára és más hazafias dalokra oktatja.

6. Az utolsó képviselőválasztás alkalmával a nemzetiségi jelölt ellen igen hatékonyan küzdött.

7. A február 6-iki bíróválasztásnál *Dzurja* Jánost azért ajánlotta bírónak, mert kilenc év óta ev. vallású bírót Kapinémefalván nem választottak. Az illető van olyan hazafias érzelmű ember, mint a községnek bármelyik telkesgazdája. Egyébként a jelölés alkalmával hangsúlyozta, hogy ha valamely bíró pánszláv érzelmű lenne is, a jegyző és főszolgabíró kellő nyomást tud rá gyakorolni. Midőn ajánlatát, az utolsó képviselőválasztásnál szerzett érdeme dacára, nem vették figyelembe, eltávozott s a nép előtt ezt a kijelentést tette: «*Dzurja* Jánost nem akarják jelölni, mert azt mondják, hogy pánszláv. Úgy látszik, a jövő képviselőválasztásánál már engem is pánszlávnak fognak tartani.»

8. Végül utal *Hajdú* János sárosi ev. esperesnek, *Ardó* Alfréd, dr. *Wallentfny* Samu és *Sitányi* Győző

előtt tett következő kijelentésére: «Ne csináljanak már mindenből erőszakkal pánszlávot! Ha valakinél ez ki van zárva, úgy leginkább lehetetlen ez a kapinémefalvi ev. lelkésznel, hisz' tótul sem tud.»

— **Czakó Elemér felolvasása.** Jó kezdet: félsiker. Az a tartalmas és lebilincselő előadás, a melylyel dr. *Gáspár* Ferencz a Tanári-kör felolvasásainak ezidei évadját megnyitotta, nem csökkent. Másodikul dr. *Czakó* Elemér, jeles esztétikus s a mult évi milánói világiállítás magyar-osztályának volt kormánybiztosá lépett a pódiumra. A magyar iparművészet diadalmas szereplését ismertette Európa népeinek milánói versenyében. Előadása elején rövid áttekintést nyújtott iparművészet történetéről, mely a XVII. századig lépett tartott a Nyugattal, de a XVIII-ikban uralkodó idegen befolyás és az Ausztria érdekét szolgáló kormányzati szellem szinte végleg megsemmisítette, hogy a XIX-ik század elején főnikszként föltámadjon újra s rohamos fejlődésével bámulatba ejtse a világot. Gyors haladásának titka abban rejlik, hogy művészeink egyesíteni tudják a mult hagyományait a jelen szükségleteivel, saját ihletüket a szepművészettel. A jelen és a mult, az egyéni és a közszellem ez összeolvadásából fejlődhetik csak életerős művészet s ezt a tényét csodálták s magasztalták egyhangulag a külföld legelőkelőbb kritikusa. A kiállítás területe húsz szobára, kilenc teremre és három folyosóra terjedt ki. A helyiségek művészi kiképzését s berendezését *Maróthi Géza* és *Faragó Ödön* végezték. *Faragó* területén *Maróthi Géniusza*, *kacsás kútja*, *Zsolnay csodaszínű majolikái*, *Simay* majom-családja, *Telcs Ede* zenélő bambinói s a pompás szobaberendezések keltek legnagyobb feltűnést. *Faragó Ödön* birodalma a népiarsztály volt. S itt a kiállított tárgyak tarkaságának megfelelőleg, a termék díszítésében inkább a festő-, mint a szobrászelem uralkodott. Méltó feltűnést keltett az iskolák kiállítása is. A kiállított tárgyakon meglátszott az egészséges magyar tanítórendszer, mely először szabadon hagyja fejlődni a tehetséget s csak azután szorítja rá a stíltanulmányra. Különösen ezt irigyelték tőlünk a külföldi szakemberek. De a szerencse istenasszonya nekünk már régi irigyünk. Most is, a mikor szinte megmámorosodtunk a sok magasztalástól, a mikor valahára nemcsak erkölcsi, hanem anyagi hasznot is várhattak kiállítóink, egyszerre megfosztott mindentől. A kiállítás leégett; odaveszett mindenünk; a bejáratnál álló géniusz összerokadva borult a romhalmazra: siratta a magyar művészet pusztulását. Az osztrák sajtó már mosolygó arcczal könnyezett a magyar iparművészet halála fölött, de mi nem estünk kétségbe. Újra talpra állott a magyar művészgárda s két hónap alatt kész volt az új kiállítás; épp oly magas nivójú, épp oly szép, csak talán nem oly gazdag. Ezt az előkelő művészetet, ezt a nem lankadó, áldozatkész buzgóságot fényesen is honorálta a bíráló-bizottság: kiállítóink 409 kitüntetést hoztak haza. Elismerés illeti őket a nemzet részéről is, mert becsületet szereztek a magyar névnek. A magyar közönség pedig úgy róhatja le legméltóbban iparművészeink iránt a hálóját, ha támogatja is, nemcsak dicséri őket. Ez körülbelül *Czakó* felolvasásának a vázlata. Világos, vonzó előadásával mindvégig ébren tudta tartani hallgatói érdeklődését s a nagyszámú és előkelő közönség viharos tapsal fejezte ki elismerését. Előadás után a Tanári-kör — vendége tiszteletére — vacsorát rendezett a «Feketesas»-ban. A szép számú társaság vidám hangulatban sokáig együtt maradt. Dr. *Czakó* Elemér másnap Eperjes művészettörténeti nevezetességeinek megtekintése után hazautazott Budapestre.

— **A Sárosvármegyei Általános Népművelő-egyesület** választmányja az eperjesi áll. tanítónőképző-intézet tornacsarnokában márcz. 26-ikán d. u. 2 órakor gyűlést tart. Tárgysorozat: 1. Elnöki jelentés. 2. Pénztári jelentés. 3. A köri ülések tárgysorozatának megállapítása. 4. Az eperjesi Tanítók Háza ügye. 5. Egyéb folyó ügyek. 6. Indítványok.

— **Indokolatlan árfölemelés.** *Berger* Samu eperjesi kávéháztulajdonos a napokban törzsvendégeihez intézett, «bizalmas»-nak nevezett, körlevéllel értesítette őket, hogy márcz. 8-ikától kezdve minden adag kávé árát 4 fillérrel fölemeli. Ezt az áremelést a közönség körében kellőleg indokoltnak nem tartják; mert igaz ugyan, hogy a kávé tán néhány német képes-ujssággal többet fog ezentúl hozni, és tett is legújabbán némi beruházást, ámde ezen czímen a fölemelést joggal nem igényelheti. A *Berger*-kávéházban ezentúl drágább lesz a kávé, mint *Kassán*, vagy a legtöbb budapesti kávéházban; pedig a *Berger*-kávéház sok tekintetben igen hiányos. Így helyisége alacsony, a fűtés rossz, a füst igen nagy, a szellőztetés és a tisztaság kifogásolhatók stb. Régi törzsvendégek kiszámították, hogy az árfölemelés — naponként 200 adag kávé számítva — a kávésnak körülbelül évi 3000 kor. hasznot jelent, a mit — tekintve, hogy a kávésnak eddig is volt, számításkul szerint, évi, legalább 20,000 kor. haszna — méltányatlannak és a közönséget, mely a *Berger*-kávéházra úgyszólván reászorul, felette károsítónak tartanak.

— **Kipróbált borotvák** — jótállás mellett; fenőkövek, fenőszíjak s egyéb fodrászati cikkek jutányosan beszerezhetők *Bilich* Ferencz fodrászati cikkek raktárában, Eperjesen, Fő-utca 63. sz.

— **Fa- és szén-mizériák.** A szokatlanul hosszú és szigorú tél szinte elviselhetetlen állapotokat teremtett nálunk is a tüzelőanyagok beszerzése és a tűzifa felvágatása körül. A hatóság tétlenül nézi az árak felcsigá-

zását és a közönség kizsákmányolását. Csak a tavaszi napsugár segíthet a mai helyzeten, mert egyes emberek kapzsúsága határt nem ismer.

— **Nem győzzük eléggé ajánlani a házi-munkát, kivált a női házi-munkát.** Ruháért adunk ki legtöbb pénzt. Az az anya neveli jól a lányát, a ki minél előbb megtanítja vagy megtaníttatja varrni, szabni a lányát. Evvel ad neki legértékesebb hozományt. És nem kell szégyelni: a ki lánykorában nem tanult meg, tanuljon meg szabni, varrni asszony korában. *Drechsler* nevű fővárosi szabászati tanár tanfolyamot nyitott városunkban, a mint már említettük volt; eddigelé már 35 úrhölgy jelentkezett a tanfolyamon való részvételre. Igen, igen ajánljuk: jelentkezzenek minél többen! A tanfolyam összeköttetésben van a magyar iparügygyel, s éppen azért a tanulás is a helybeli városi Vigadó kistermében van, a hol még mindig lehet beiratkozni d. e. 10—12-ig, d. u. 2—4-ig. A hányan megtanulnak, annyszorta több ezer meg tízezer, meg százezer koronával lesznek gazdagabbak magyar családjaik!

— **Elítélt ügynök.** A kassai rendőrkapitány *Tolnai* Ármín sebeskellemesi lakost, kivándorlásnak engedély nélkül való közvetítéséért egyhavi elzárásra és 300 kor. pénzbüntetésre ítélte.

— **Hivatásának áldozata.** Dr. *Onódi* Béla eperjesi ügyvédjelölt, mint dr. *Dobay* Zsigmond várm. t. főügyész helyettese, a lemeszi járásbírósnágnál a napokban bűntügyet tárgyal. Ennek folyamán a bíróság több felet és tanút hallgatott ki. A hozott ítélet az egyik vidéki felet annyira felizgatta, hogy — a járásbírósnágnál épületéből kilépve — dr. *Onódi* Bélát hátulról súlyos kövel fejbévágta, úgy, hogy *Onódi* Béla feje betört. A tettes ellen súlyos testi-sértés büntetése miatt a bűnvádi eljárást folyamatba tették.

— **Hogy miért Zoltán-féle?** ... hát azért, mert íze, szaga nincs, a tápereje igen nagy, a gyermek és felnőtt szívesen veszi. Ezért, ha csukamajolajról van szó, az csak a Zoltán-féle lehet, mely üvegenként 2 koronáért kapható a gyógyszerárakban, vagy Zoltán Béla gyógyszerárban Budapesten, V., Szabadságtér.

— **Gyümölcsészeti tanfolyam** lesz április 15-ikétől 24-ikéig a kisszebeni állami faiskolában. A tanfolyamra 16 tanítót vesznek fel államköltségen, a kik 30 korona utazási átalányt és 3 korona napidíjat kapnak. A kérvények márczius 15-ikéig adandók be a földmívelésügyi miniszternél. Felvehető még 3—4 földbirtokos és gazdatiszt is, a kik azonban állami ellátásban nem részesülnek; ezek márczius hó 20-ikáig folyamodhatnak a nevezett miniszterhez.

— **Vásár-áthelyezés.** A kereskedelmi miniszter megengedte, hogy Felsővízközön az április 22-ikére eső országos-vásárt márczius 21-ikén tartsák meg.

— **Joghallgatók létszáma.** Az eperjesi jogakadémián az 1906—1907. tanév második felére 248 hallgató iratkozott be, — tizenötlet több, mint tavaly. Tanfolyamonként így oszlik meg a létszám: elsőéves van 67, másodikéves 74, harmadéves 55, negyedéves 44. Tanfolyam hallgatása nélkül vizsgázó van 8.

— **A negyedik gyógyszerár felállítására** *Kovallicsky* Pál által beadott kérvényt szerdán d. u. 3 órakor, dr. *Csatáry* Ágost elnöklele alatt tartott ülésében tárgyalta Eperjesi szab. kir. város egészségügyi bizottsága. A kérvény felolvasása után a helybeli gyógyszerészek előterjesztését s a városi főorvos véleményét is felolvastatta az elnök, a melyek az új gyógyszerár ellen foglalnak állást Ilyen értelemben felszólalt *Korn* Vilmos és *Molitoriss* István gyógyszerészek, több bizottsági tag pedig pártolta a folyamodó kérelmét. A szavazásnál öt tag a kérelem megadása mellett, négy pedig ellene foglalt állást. Az ügy tegnap került városi közgyűlés elé. — Megjegyzendő, hogy a város a törvény értelmében csak meghallgató s teljesen a belügyminiszterrel függ, engedélyezi-e egyáltalán és kinek, a kért gyógyszerár felállítását, vagy sem.

— **Jó és olcsó bor.** Jó bort drága pénzért mérni könnyű dolog és nem méltó a felemlítésre; de már jó, zamatos asztali-bornak olcsó beszerzési forrását ismerni, a mai drága időben nagyon is fontos és pénzbevágó dolog. Miért is tudjuk t. Olvasóinkkal, hogy igazán kitűnő asztali-bor — literje 64 fillérjével, — *Bohrand* J. V. eperjesi fűszerüzletében beszerezhető. Egy próba-liter mindenkit okvetlen meggyőz e beszerzési forrás előnyösségéről!

— **Kamarai közgyűlés.** A kassai kereskedelmi és iparkamara márcz. 10-ikén d. e. 1/2 11 órakor rendes kamarai közgyűlést tart a következő napirenddel: 1. Miniszteri rendeletek. 2. A kamarai iparosztályának jelentése a megejtett elnökválasztásról. 3. A kereskedő-segédék továbbképző tanfolyamainak országos szervezésére vonatkozó indítvány. 4. A kereskedelmi osztálynak a kassai pályaudvar kibővítésére vonatkozó javaslata. 5. Tengeri-halnak a hűdrágaság enyhítése czéljából a kamarai székelybe való behozatala és a piacdon való kimerése. 6. A kassa-oderbergi vasút második vágányának kiépítése. 7. Jelentés az állami ösztöndíj-pályázatokra beérkezett pályázati kérvényekről.

t. Csak a tavaszi
rt egyes emberek

a házi-munkát,
dunk ki legtöbbször
a ki minél előbb
szabni a lányát.
yt. És nem kell
it meg, tanuljon
Drechsler nevű
yított városunk-
gelé már 35 úr-
résztételre. Igen,
en! A tanfolyam
gygyel, s éppen
adó kistermékben
d. e. 10—12-ig,
nyiszortta több
val lesznek gaz-

Antány Tolnai Ár-
ak engedély nél-
s 300 kor. pénz-

odi Béla eper-
mond várm. t.
ánál a napok-
a bíróság több
ítélet az egyik
a járásbíróság
hátról súlyos
la feje betört.
e miatt a bün-

át azért, mert
a gyermek és
májolajról van
egenként 2 ko-
vagy Zoltán
Szabadságtér.

április 15-ikétől
A tanfolyamra
kik 30 korona
apnak. A kér-
földművelésügyi
okos és gazda-
m részesülnek;
nak a nevezett

delmi miniszter
is 22-ikére eső
k meg.

ogakadémián
8 hallgató irat-
Tanfolyamon-
ran 67, másod-
44. Tanfolyam

isa iránt Kova-
n d. u. 3 óra-
artott ülésében
gyi bizottsága.
gyógyszerészek
ményét is fel-
gyszertár ellen
t Korn Vilmos
bizottsági tag
A szavazásnál
gy pedig ellene
rosi közgyűlés
ny értelmében
nisztől függ,
gyógyszertár

pénzért mérni
ésre; de már
zési forrását
is fontos és
Olvasóinkkal,
je 64 fillérvé-
etében besze-
etlen meggyőz

ereskedelmi és
órákor rendes
apirenddel: 1.
arosztályának
A kereskedő-
ágos szervező-
mi osztálynak
szó javaslatá.
ítése céljából
és a piacon
asút második
ami ösztöndíj-
nyekről.

Menetrendi kívánalmak. Az Országos Magyar Kereskedelmi Egyesülés (Omke) beadványt intézett a Ksod. vasút vezérigazgatóságához, melyben a már régebben előterjesztett menetrendi kívánalmakra utal; egyúttal pedig kéri, hogy a Budapestről este 8 óra 45 p.-kor induló személyvonatnál legyen közvetlenkocsii Eperjesig s az Eperjesről este 10 órakor induló vonatnál Budapestig. Ezenkívül szükségesnek tartja, hogy az Eperjesről Kassa felé reggel 7 ó. 25 p.-kor és este 7 ó. 10 p.-kor, valamint a Kassáról este 7 ó. 35 p.-kor Eperjesre induló vonatknál az *Aboson való tartózkodás* ideje lehetőleg megrövidíttessék. Ezeket a kívánalmakat mi is indokoltaknak tartjuk s még azt kérjük, hogy az Eperjesről Budapestre reggel 8 ó. 15 p.-kor érkező vonatnak legyen *csatlakozása* a Budapestről Pécs—Fiume felé ugyancsak reggel 8 ó. 15 p.-kor induló vonattal. Ajánljuk e kívánalmakat a Ksod. vasút vezérigazgatóságának, meg a kassai kereskedelmi és iparkamarának figyelmébe.

A felvidéki sörgyártás hanyatlása. Felvidéki sörgyáraink érzékenyen panaszkodnak, hogy a kisebb mérvben megadóztatott osztrák sörpárral nem képesek a versenyt felvenni és mindaddig nem boldogulhatnak, míg a sörgyártás megadóztatása nem egyenlő. Hír szerint legközelebb e tárgyban feliratot intéznek a törvényhozáshoz.

Sok évi megfigyelés. Emésztési gyengeségeknél és étvágyhiánynál, általában minden gyomorbajnál, a valódi *«Moll-féle seidlitz-porok»* bizonyultak a legsikeresebbeknek a többi szerek fölött mint gyomorerősítők és vértisztítók. Egy doboz ára 2 kor. Szétküldés naponta utánvétellel *Moll A.* gyógyszerész, cs. és kir. udvari szállító által, Bécs, I, Tuchlauben 9. A vidéki győgytárakban határozottan *Moll A.* készítménye kérendő az ő gyári jelvényével és aláírásával.

Hírlapi kacsá. Több budapesti napilap közölte a következő hírt: „Az országúton, a mely Kapi, sáros-megyei községből Eperjes felé visz, rettenetes tragédia játszódott le a minap. Egy Kapi községbeli gazda Eperjesről hazafelé hajtatott s vele volt a kocsiján kis fia is. Útközben a kocsi négy kitézett farkas kezdte üldözni A gazda a lovak közé vágott, de az ordások egyre a nyomában jártak. A rémség e pilanataiban az apa mindenről megfeledkezett, csak arra gondolt: hogyan mentse meg a maga életét. A menekülésnek irtózatossá módját választotta. Tudta, hogy ha a farkasok valami zsákmányt kapnak, mind arra rohannak, s aztán, a míg lakomáznak, el lehet menekülni. A halálfelelemtől elfogott ember, a mikor a farkasok már a kocsii mellé értek, odadobta nekik zsákmányul — a kis fiát. A fenevadak szétmárcangolták a gyermeket, a fenevadnál is szívtelebb apa pedig a gyermeke fölállóásával megmentette a maga életét.” — Úgy az eperjesi kir. törvényszék vizsgálóbírájához, mint Kapi község előljáróságához kérdést intéztünk az iránt: megtörtént-e a kérdéses esemény? Mindkét helyről azt az értesítést kaptuk, hogy a hír a valóságnak meg nem felel.

Az anyakönyvi hivatal két-heti kimutatása.
Születtek: Bruck Lajos izr., Friedmann Béla izr., Koziol Anna r. k., Vadász Miklós r. k., Novák János r. k., Páter Irén r. k., Hornyák Anna r. k., Zacek halvaszületett, fiú, Bors József r. k., Szmatana Emilia r. k., Frits Albert r. k., Licsák Anna r. k., Schneck Adél izr., Koscs Veronika r. k., Harincsar Ferencz r. k., Adamovszky Béla r. k., Roszakovszky József r. k. — *Meghaltak:* Saárossy-Kapeller Béla r. k., 57 éves; özv. Augusztinyi Jánosné r. k., 53 é.; Okbarszky Mihály r. k., 72 é.; Szegeő Andrásné ev. ref., 47 é.; Weisz Bence izr., 12 napos; özv. Szokop Jánosné r. k., 76 é.; Konstantinovic Verona g. k., 19 hónapos; Vorsprecher Gizella r. k., 3 hónapos; Forgács Anna r. k., 10 hónapos; Schwarcz Adolfné izr., 39 é.; Jaskó Imréné r. k., 34 é.; özv. Fedorcsak Jánosné r. k., 68 é.; özv. Tuhirnszky Jánosné r. k., 73 é.; Csajkó Győző r. k., 2 hónapos. — *Házasságot kötött:* Klein Sámuel izr. és Weisz Irén izr.; ifj. Balogh Bálint g. k. és Lengyel Rózi g. k.

Szemgyógyintézet
Miskolcson
— Széchenyi-utca 5. szám —
Dr. VAJDA GÉZA szemorvos
vezetése alatt.

Fonlard-selyem 65 kr.-tól 3 frt 70 kr.-ig
méterenkint, blusra és ruhára. Frankó és már megvámolvá házhöz szállítva. — Gazdag mintaválaszték postafordultával. **Henneberg selyemgyáros, Zürich.**

Felelős szerkesztő: **Dr. Raffay Ferencz.**
Kiadótulajdonos: **Kösch Árpád.**

NYILTTÉR.

BERGER SAMU kávéháza.
A nagyérdemű Közönség figyelmébe!

Körülb. 90 napi- és képes-lappal
minden modern nyelven.
120 kötetből álló tudományos könyvtárral.
Tekeasztalok pontossági szerkezettel, — legsikerültebb gyártmányok a billard-technika terén.
Mintakönyha a higienia minden keltekével felszerelve.

Fekete-kávé
utánozhatlan minőségben. — Saját vegyíték készítés s főzési eljárás szerint. Az 1903. évi bécsi főzés-művészeti kiállításon kétszeresen kitüntetve.
Esténként cigányzene hangversenyez.



WEITZENHOFFER B.
vízvezetési vállalkozó **EPERJES.**
Iroda és mintaraktár: Rózsa-utca 6. sz.
Elvállal vízvezetési, csatornázási, fürdőszoba- és closet-berendezéseket, valamint javításokat.
Költségvetéssel díjtalanul szolgálók.
Mintaraktár bármikor megtekinthető.

157—1907. sz. **Eperjesi Kerületi Betegsegélyző-pénztár.**
Meghívó.
Az Eperjesi Kerületi Betegsegélyző-pénztár
— RENDES ÉVI —
KÖZGYŰLÉSÉT
f. évi márczius 17-ikén d. e. 10 órakor
*Eperjesen, az Eperjesi Kereskedők és Kereskedő-ifjak Egyesülete helyiségében (Fő-utca 86.) fogja megtartani, melyre a közgyűlés t. tagjai ezennel tisztelettel meghívotnak.**

- Napirend:**
1. Az igazgatóság és a felügyelő-bizottság évi jelentése és a zárszámadások feletti határozathozatal, valamint a felmentvény megadása iránti határozat.
 2. Az igazgatóság választása; egy póttagnak választása a tagok sorából.
 3. A felügyelő-bizottság tagjainak választása; négy rendes- és két póttag a tagok sorából, két rendes- és egy póttag a munkaadók sorából.
 4. Esetleges indítványok.**

Ha az egybegyűlték száma az alapszabályok 29-ik § a értelmében határozatképes nem lenne, a közgyűlés újabb megtartásának határnapjául *f. évi márczius hó 24-ik napjának d. e. fel 11 órája* tűzetik ki, a mikor is a fenti napirendre kitűzött tárgyak fölött — az egybegyűlték számára való tekintet nélkül — jogérvényes határozat fog hozatni.
Eperjesen, 1907. márczius hó 4-ikén.
Schreiber N. Ignác s. k., titkár. *Sziklai Henrik s. k., igazg. elnök.*
* A közgyűlési kiküldöttek figyelemre méltó, hogy a meghívót igazolványkép magukkal hozni és azt a közgyűlés vezetőségénél bemutatni sziveskedjenek.
** Esetleges indítványok csak akkor lesznek tárgyalhatók, ha az indítvány — alapszabályaink 28. §-a szerint — tíz tag által tételik és 4 nappal a közgyűlést megelőzőleg írásban benyújtatik.

Mucha Sándor
— ácsmester —
elvállal helyben és vidéken
építkezési munkákat.
Iroda: Eperjes, Kálvária-út 59. sz.
Költségvetés díjtalan.



Vigyázzni ezen bejegyzett védjegyre!
Három kérdés:
I. **Miért** kedvelik az orvos urak az EGGER-EMULSIÓT és rendelik e csukamájolajat előszeretettel?
Mert az EGGER-EMULSIÓT a csukamájolaj legjobb adagolási módja s gyógyszered-ményei meglepők.
II. **Miért** szeretik a gyermekek az EGGER-EMULSIÓT annyira?
Mert íze kitérítő és nyálankétségzámba megy.
III. **Miért** szeretik a felnőtt egyének az EGGER-EMULSIÓT?
Mert tudják, hogy a csukamájolaj áldásos hatását fokozott mérvben bírja és mindazonáltal nyoma sincs a csukamájolaj undorító íze és szagának.
Hogy ezen tények valódiságáról bárki meggyőződhessen,
a „Nádor-gyógyszertár”, Budapest, VI., Váci-körút 17. bárkinek küld egy ingyenes próbát 30 fillér előzetes beküldése ellenében (csomagolás- és portóért). Egy eredeti nagy üveg „Egger-Emulsió” 2 kor. árban kapható
Eperjesen: Barts Emil, Korn Vilmos, Molitorisz István győgytárakban és Pálesch Árpád drogeriában — *Bártfán:* Löcherer Gyula és Tirscher István győgytárakban.

Alapítottatott 1865-ben. **Legtökéletesebb kivitelű**
ARCZIKÉPEK
platin-nagyítások, aquarellek, olajfestmények, tájkép-felvételek, képes-levelezőlapok, grafikai sokszorosítások
DIVALD műintézetében
EPERJES.
A műintézet csarnokában (Kassai-út 3.) időközönként ujdonságok kiállítva.

Bátorkodom a nagyérd. közönségnek ezen-
nel jelenteni, hogy helyben

Lakatos-műhelyt

nyitottam. Lakatos-műhelyemet úgy rendeztem
be, hogy képes vagyok — villamosvilágítási,
vívezetési, fűdőberendezési, melegvíz-
és gőzfűtési, házteléfono kis- és nagy távol-
ságokban való szerelését, valamint épület-
munkákat, szivattyús-kutak felállítását és
mindenféle gépek javítását, beleértve a
mechanikus-munkákat, is elvállalni, még pe-
dig a jelenkor kívánalmainak megfelelően és a
lehető legjutányosabb árak mellett.

A fővárosban hosszú évek során nagyobb gyárak-
ban szerzett tapasztalataim biztosítékot nyújtanak arra,
hogy megrendelőim megelégedésére minden
tekintetben meg fogok felelni.

Midőn bátor vagyok kéni, hogy vállalatomat meg-
rendeléseivel támogatni sziveskedjék, fogadja nagyra-
becsülésem kifejezését, melylyel vagyok

Eperjes, 1907. febr. 15., tisztelettel

Némethy Lajos
magánmérnök.

MŰVELY: márcz. 31-ikeig Bástya-utca 19., április 1-jétől Fő-utca 37.

Ugyanott egy jó házból való s legalább
4 elemi osztályt végzett fiú **tanonc-
nak** felvétetik.

MOLL-FÉLE SEIDLITZ-POR

Csak akkor valódiak, ha mindegyik doboz
Moll A. védjegyét és aláírását tünteti fel.

A Moll A.-féle Seidlitz-porok tartós gyógyhatása a
legmakacsabb gyomor- és altest-bántalmak, gyomor-
görcs és gyomorfájdalom, rögzített székrekedés, máj-
bántalom, vértelenség, aranyér és a legkülönbözőbb
női betegségek ellen, e jeles háziszernak évtizedek
óta mindig nagyobb elterjedést szerzett.

Ara egy lepecsételt eredeti doboznak 2 korona.
Hamisítások törvényileg fenyítettek.

MOLL-FÉLE SÓS-BORSZESZ

Csak akkor valódi,
ha mindegyik üveg Moll A.
védjegyét tünteti fel. A Moll-
féle sós-borszesz nevezete-
sen mint fájdalomcsillapító
bedörzsölési szer közzé-
csúsz és a meghűlés egyéb
következményeinél legismer-
tebb népszerű.



Egy ónozott eredeti üveg ára 1 korona 90 fillér.

Moll-féle gyermek-szappan.

Legfinomabb, egészen új módszer szerint készített gyer-
mek- és női-szappan a bőr gyökeres gondozására és apo-
lasára úgy gyermekek, mint felnőttek számára.

Egy darab ára 40 fillér. Öt darabé 1 korona 80 fillér.

Minden darab gyermek-szappan Moll A.-féle védjeggyel van ellátva.

Fő-székhely:

Moll A. gyógyszerész, cs. és kir. udvari szállító által
Bécs, I., Tuchlauben 9.

Vidéki megrendelések naponta posta-utánvet mellett teljesíthetnek.

A raktárakban tessék határozottan Moll A. aláír-
sával és védjeggyel ellátott készítményeket kérni.

Védjegy: „Horgony!”

A Liniment. Capsici comp., a Horgony-Pain-Expeller

pótlék

egy régióknak bizonyított háziismer, mely már több
mint 37 év óta legjobb fájdalomcsillapító szernek
bizonyított készítmény, csúsz és a meghűlések, és
bedörzsölésükkel használva.

Figyelmeztetés. Silány hamisítványok miatt
bevásárláskor óvatossá legyünk és csak olyan üve-
get fogadjunk el, mely a „Horgony!” védjeggyel
és a Richter cégjegyzékkel ellátott dobozba van
csomagolva. Ára üvegekben K-80, K 1.40 és K 2.-
és úgyszólván minden gyógyszertárban kapható. —
Főraktár: Török József gyógyszerésznél, Budapest.
Dr. Richter gyógyszerész az „Arany országhoz”
Prágában, Eisenstrasse 5 nos.
Mindennapi szétküldés.

Megérkeztek a tavaszi ujdonságok

SPITZER MÓR

kész férfi-ruha áruházába (Oszvald-ház),
melyek megtekintése által mindenki meggyő-
ződhet, hogy úgy ízlés, mint olcsóság tekin-
tetében sem a főváros, sem a külföld velem
versenyezni nem képes.

1 divat reklám-öltöny . . .	25—
1 „ elefánt- „ . . .	28—
1 dzsentrifelöltő . . .	30—
1 sport kör-gallér . . .	14—

Fiú- és gyermekruhák óriási választékban,
minden árban.

Minden darab a mértéknek megfelelően készítve.

Külön osztály mérték szerinti megrendelésre.

— Művészies szabás és varrás! —

Kisbirtok- eladás.

Sárosvármegye alsótarczai vidékén, Kassa és
Eperjes között, nagyon alkalmas birtok, jobb-
fajú gyümölcsös kert, a kert végén, a szép
Tarcza folyó mentén épületekkel, közvetlen
mellette 5000 □-öl föld; azonkívül a község-
től alig 500 méternyire 20,000 □-öl kitünő
termő-, 3000 □-öl legelő-, 2300 □-öl finom
répa- vagy tengeri-föld és 160 □-öl káposzta-
föld — nyugalmazott tisztnek vagy hivatalnok-
nak nagyon alkalmas hely, de különösen gyár-
telep vagy gőzmalom építésére, mert a Tarcza
folyó elég vizet szolgáltat — **szabad-
kézből eladó.**

Tudakozódhatni e lap kiadóhivatalában.

Péchy Elemér, pécsújfalvai lakos tulajdonát képező — Péchújfalu,
Litinye, Olajpatak és Majdan határában fekvő

szántóföld, rét, legelő

s a hozzá tartozó lakás s gazdasági épület f. évi április hó 1-jétől
kezdődőleg 9, esetleg 12 évre **haszonbérbe** adatik.

A részletes feltételek s adatok dr. Prokopovitsch Béla kisszebeni ügyvéd irodájában,
vagy a tulajdonosnál Pécsújfalván tudhatók meg.

Jakobovics Ármin és Testvére

első kassai butorminta-terme és szőnyeg-áruhaza

Kassán, Fő-utca 39. sz. a., saját házában,

Telefón 171. || a székesegyházzal szemben. || Telefón 171.

Specialisták modern angol bőrbutorokban.

Raktáron tartunk mindig legnagyobb választékú készletet szilárdan dolgozott butorokból, minden
most használt **fában** és **secessió-stylben**, u. m.: teljes

háló-, ebédlő-, úri-szoba és szalonberendezésekből,

luxus-, fantasia- és ülőbutorokból, szőnyegdivánok, ottománok és mindennemű **matrácok-
ból**; úgyszintén elvállalunk mindennemű díszítési és kárpitos-munkákat is. — Továbbá nagy rak-
tárt tartunk **szőnyeg, függöny, ágy- és asztalterítők, plüschtakarók- és futószőnyegekből.**

Raktár előszoba- és konyhabutor-berendezések ből.

Szolgáljon továbbá a n. é. közönségnek b. tudomására, hogy a főpapság, tisztikar magasabb hivatalnokok
és magánosok részére, valamint teljes menyasszonyi berendezéseket úgy helyben, mint vidéken

kedvező fizetési feltételek

mellett szállítunk.

Butorminta-terméink és szőnyeg-áruházunk oly látványosságot nyújtanak, hogy azok a főváros minden ily
árútelepével szemben a versenyt mindenben bátran kiállják.

Midőn a n. é. közönségnek irányunkban eddig is tanúsított bizalmáért hálás köszönetet mondunk,
alázattal kérjük, hogy vállalatunkat kegyes pártfogásába venni sziveskedjék

Számos látogatásai-, valamint nagybecsű megbízásukért esdve, maradunk

kiváló mély tisztelettel

Képes árjegyzék kivá-
natra bérmentve küldetük!

Jakobovics Ármin és Testvére.